



LA MUERTE DE ABEL,

TRAGEDIA.

EN TRES ACTOS Y EN VERSO,

POR DON ANTONIO SAVINON.

Primi parentes, prima mors, primus luctus.

PERSONAGES.

ADAN. Eva. Caín. ABEL. Mélida, muger de Cain. Tirza, muger de Abel. Dos Hijos de Cain. Dos Hijos de Abel.

La escena pasa en Mesopotamia, cerca del Paraiso terrenal, conocido tambien con el nombre del Campo de Eden.

ACTO PRIMERO.

El teatro representa un risueño paisage, segun los primitivos tiempos del mundo, y la cercanía al Paraiso terrenal
debieran producirlo. Tres cabañas rústicas entre varios bosquecillos, entretexidos de árboles asiáticos, se verán colocados en diferentes sitios de la escena. El alba principia á señalar sus primeros reflexos.

ESCENA PRIMERA.

Abel saliendo de su cabaña, y Tirza siguiendole.

Tirza. A pénas luce la vecina aurora:
¿Adonde, adonde tus veloces pasos
llevas, ó caro Abel, ó esposo mio?
¿Por que te apartas de mi dulce lado,
y ántes que al Ser eterno la naciente
primer familia del linage humano

alce sus votos con ferviente anhelo, dexas del sueño el placido regalo? ¿Quieres tú, quando el alba enroxecida va lentamente con su luz sembrando salud y resplandor, ver el primero dispertar la hermosura de los campos? mudas las aves, y en el ramo asidas, gozan del sueño el apacible halago: tambien las fieras en los bosques duermen, ó en las hondas cabernas reposando: Adan, Eva, Caín, el universo, todos duermen aun. ¿Quieres acaso ser tú el primero en saludar la aurora? Abel. Caín duerme, es verdad; y joh, fuera dado, querida Tirza, que un amigo sueño lo debolviera á mis amantes brazos; y que al abrir los párpados corriese á buscar las caricias de un hermano! Tirza. Caín, mi caro Abel, ha largo tiempo. que huye tu vista en el desierto campo; ¿Y puedes tú aguardar que en este dia venga él mismo á ofrecerte sus abrazos? ¡El, que alimenta una feroz envidia. y odio y furor por siempre respirando, parece que en tus lágrimas se goza, y que desprecia tu doliente llanto! Abel. Eterno Creador del universo, omnipotente Dios; si de lo alto de este trono, elevado sobre el éter, y de mi padre el crimen perdonando, escuchar te dignares la plegaria del que nació de un pecador: si acaso la triste enemistad de los primeros hombres excita tu piedad; tu brazo aplaque de mi hermano los rencores. Haz que siguiendo el órden soberano de la naturaleza, y que rindiendo su fiero corazon á mis halagos, ame por fin á Abel, del mismo modo que él es por siempre de su Abel amado. Tirza. No lo creas jamas: jamas esperes su cariño tener ¡ Que! ¿ No has llegado

á conocerle aun? Rústico, altivo, triste, envidioso, arrebatado y falso, tan solo estima qual virtud la fuerza, y el austéro vivir. El dulce halago es á su vista femenil molicie: al suspiro, á la risa, al tierno llanto nombra debelidad. Fiero y sañudo, huye la vista de los suyos tanto, quanto esquiva al reposo. Núnca, nunca se le ve caminar por los collados. ni por amenos valles florecientes, ni por las sombras de árboles copados. Él corre allá del bosque á lo profundo. cerca de las cavernas y peñascos, donde naturaleza tenebrosa, y austera, como él, está indicando que toma parte en el secreto enojo, que le devora sin sesar; en tanto que el negro y fiero horror de los objetos, de eterna soledad acompañado, nutre de su tristeza agitadora la lóbrega inquietud con el espanto. Aun esto es poco. De su envidia lleno, ve tu virtud y venturoso estado; y afligido sin fin á la presencia del cariño mayor con que le amamos, nos insulta y nos burla eternamente con atrevido y insolente labio. Al dulce esmero que de tí recibe el ganado en pacífico descanso, él opone mas útiles tareas, y con su fuerte y su robusto brazo los senos rompe de la madre tierra, y en frutos crecen los fecundos campos. Esta envidia feroz, que nunca, nunca llegarás á vencer, irá sembrando siempre en vosotros la fatal discordia. Él te aborrece, él huye de tu lado; huye del suyo, y déxale que sea él de sí mismo su mayor contrario. Dexa que con su rabia se deleite: dexa que se alimente en su quebranto; A 2

La maerte de Avel.

y si desprecia tu cordial ternura, léjos de estar con lágrimas bañando nuestro lecho infeliz, ni dar al viento gemidos de dolor entre mis brazos; buelve al indiferente indiferencia, tranquilo goza de feliz descanso, y labra un corazon endurecido, que nunca sienta su rencor insano. No mas te digo, Abel. Quizá tu Tirza te debiera calmar; pero entretanto tus padres, que te aman y te adoran, tu hermana, que te quiere, y tus amados hijos, que te idolatran cariñosos: el Señor, que por siempre está mirando con ojos de bondad gratos aromas, desde tu altar hasta su trono alzados: estos alegres campos; todo, todo te debe distraer de aquel hermano. Abel. Aun necesito su amistad querida, yo lo confieso; este risueño campo, mi humilde incienso que el Señor acoge, de mis hijos los cándidos halagos, de mis ancianos padres las caricias, y mas que todo de mi Tirza el blando, el dulce amor, tesoro de su esposo, son de mi vida el embelezo grato; pero si huyendo de los brazos mios, hoy me abandona mi feroz hermano, contigo fuera inquieta mi alegría; aun ménos satisfecho en tal quebranto del celeste favor yo me creyera; y para mí perdieran estos campos la fértil abundancia, la hermosura, y el eterno placer de sus encantos. 10h, dulce tiempo de la infancia nuestra! Oh, recuerdo feliz! Caín, no ingrato, amaba entónces á su hermano, entónces á sostener nuestros primeros pasos uno al otro ayudaba: todo, todo, esperanza, placeres y cuidados nuestros dos corazones dividian en dulce amor: nuestro copioso llanto

La muerte de Avel.

con ardiente cariño lo enjugaba una mano tan sola de un hermano; y en todo tiempo y sin cesar se vian sus brazos á mis brazos enlazados. Pero al presente dias de amargura, de aquellos bellos dias tan lejanos, caen sobre mí: se aleja, me desprecia, el la latica y furibundo me detesta acaso. Él huye siempre de la vista mia, yo sigo siempre sus errantes pasos, y jamas buelve los adustos ojos mi semblante á mirar. ¡Ay! Buelve, ingrato, buelve, y renuncia tan feroz encono: no, no es un corazon desapiadado, quien te busca y te llama enfurecido para vengar colérico su agravio: es tu hermano, cruel, tu hermano mismo, pronto á caer ante tus pies postrado. Tirza. Aquí se acerca de Caín la esposa toda cubierta de pesar y llanto.

ESCENA II.

Abel, Tirza y Mélida.

Abel. Ay Mélida! ¿Que es esto? ¿ Que tristeza está en tu rostro la inquietud pintando?

Mélida. ¡Feliz Abel! ¡ Afortunado esposo!

Si tú no fueras adorado tanto,

mi triste corazon te envidiaria.

Alegres horas tu vivir bañando estan, en tanto que las horas mias van á perderse en el profundo llanto.

¡ Ay hermano!

Abel. Responde: dime, dime de dónde nace tu dolor amargo.

Mélida. ¿ Es mi esposo Caín, y lo preguntas!

Suyo es siempre mi amor; pero el ingrato, no corresponde á mi cariño tierno.

Quando en floridos juveniles años pensaba yo que mi destino fuese por él de gusto y de placer colmado, á tormentos eternos se abandona con frenética sed. ¡ Oh , quanto , quanto,

La muerte de Abel.

y quan tremenda la pasada noche á Mélida aterró! Lleno de espanto dispierta, lanza un formidable grite, y del lecho con impetu saltando, hiere su pecho de funestos golpes: se arroja al suelo, y con sus propias manos surca en la tierra: linsulta la venganza de la como del Supremo Hacedor; sy vomitando vo horrendas maldiciones contra el cielo, llama á la muerte provocando al rayo. Yo temí que el infierno ante sus plantas se abriese you temí que retumbando, se la en su cabezaureventáran el trueno; y que Dios, de su cólera indignado, diera á los hombres un eterno exemplo, con él la choza criminal quemando. Con mis dos hijos á sus pies me postro, encono; y él, mis voces desoyendo, de desoye y hondos gemidos por el ayre dando, iguales al rugir de los leones, que hacen temblar en derredor el campo, se escapa y huye. Yo le sigo, y corro, llamándole, y tendiéndole mis brazos; mas él, arrebatado en su carrera; con planta rapidísima volando, me obliga al fin á suspender la mia. Deténgome agoviada del cansancio, y él se esconde veloz: yo retrocedo, mis esfuerzos inútiles llorando; quando á vosotros de repente miro, amigos, á vosotros, á quien amo; y cuyo pecho de bondad anuncia consuelo á mi dolor. Vuelo, me afano, y llego anciosa por calmar la pena que está mi corazon martirizando. Ah! consoladme. The line of th

Abel. 1 Que placer el mio, si yo pudiera serenar tu llantot Pero en su fuga solamente pienso, y por su vida mil tormentos paso. ¿ Que hará? ¿ que hará? ¡ Si despechado y triste, en su violenta rabia desmayado,

entre desnudas rocas ha caido! O si su esfuerzo le sostiene acaso, como on on la horrenda voz de clos ctorrentes roncos aguado de responde solo á su clamor, no el blando con acento de un amigo cariñoso. Que no supiera yo donde mis brazos le podrán sorprehender! Yo mismo fuera; yo le ofreciera mi piedad; mi amparo: yo apaciguara su dolor acervo, i do discontes in 6 gimiera con él. A un tierno hermano entónces conociera, entónces viera el cariño y candor con queo le amo: ... Mas que digo, infeliz! Si quando pienso, infeliz! por mi amor excesivo alucinado, mo si di verle tranquilo, y sin furor rendirse al esmero eficaz de mis cuidados; tal vez yo soy la misma, soy la misma causa de suadolor. ¡Ay! ¿Y hasta quando med [9] será que viva de temorês illeno? de 1577 le 16 Habla, Mélida, en finto Díosin reparo ... y No temas, no... Ya sé... que me aborrece. Bien puede confesármelo tu labio. Habla, responde, dí. ¿Soy yo el sobjeto de su cólera aun? Mélida. Abel, yo callo; y en tan penosa agitacion no debo revelar ade mi esposo los arcanos. Abel. Bastante has dicho ya; ya mis sospechas á la evidencia por mi mal pasáron. ¡Oh, Dios! Mélida. ¿ Que turbación es la que miro en tu rostro nacer? Si temerario pudo Caín desconocerte un dia, olvida, amigo, semejante agravio: no le niegues un alma, que ha querido; y nunca, nunca del Señor, que grato tu voz escucha, la justicia implores en contra de Caín desventurado. Abel. ¡ Yo, hermana mia! ¡ Yo, que con mi acento en este dia, en este mismo campo, ántes de tu venida suplicaba

á Dios por él! ¡ Que si el celeste brazo

su vida amenazára, mi cabeza

fuera á poner entre Caín y el rayo!

De-

Dexarle yo de amar!... Serena el pecho; no no puedo vivir sino le amo. No tengo yo su fuerza en patrimonio: un corazón tan solo me has tocado, un tierno corazon, que se alimenta del deseo de amár, y ser amado. Aquí aguardo á Caín, y en el momento que le mire llegar, iré volando á estrecharle en mi seno venturoso; y sin temor; sin queja, sin agravio yo le diré para calmar su furia quanto inspire el amor á un dulce hermano. La sangreamia buscaré en su pecho; y allí la encontraré: ... Mas ya brillando el alba ahuyenta las obscuras sombras, y nace el dia, y con violento paso la hora se acerca, que al divino trono el hombre tienda las humildes manos, and an anos y al Creador en oracion ferviente adore, y cumplansusi decretos santos. nice a mid a Vendrá Caín; y mincariño entónces, y mi amor...

Mélida. La oracion... Con voz trémula. Abel. Le está llamando, y él no falta jamas. Mélida. Yo temo. ... Por por la lamando de la lamando.

Abel. Amiga, hermana mia, ¡que! ¿ Pudiera acaso negar sus votos al Señor? ¿ Pudiera?... Mélida. Yo conozco á Caín: mi sobresalto no es sin razon. Le veo ya la pena sul ; de tal crimen sufrir. Ah, desgraciado!

Tirza. Nuestros padres, Abel, y nuestros hijos, para hacer la oracion en este campo

reunidos se acercan; y con ellos yo no veo á Caín. Abel. ¡ Dios soberano!

A quien mi hermano con su culpar ofende, por hoy retira de este suelo ingrato tu sacra vista y tu venganza inmenza.

Mélida. ¡Ó hermana de Caín! sé tú su amparo, Á Tirza. sé tú su apoyo, y con su esposa ruega

al Ser Eterno en su favor.

Tirza. Tu llanto,! Ó dulce hermana! mis entrañas rompe.

The Mark Street Co.

Méli-

ESCENA III.

Adan, Eva, Abel, Tirza, y sus hijos, Mélida y los suyos. Adan. Primera estirpe del linage humano, de donde ha de nacer el mundo todo; hijos de Eva y Adan; hijos amados; hijos nacidos de mis propios hijos; ya el sueño nuestro cuerpo abandonando, en libertad nuestros sentidos dexa; y las vanas ficciones y el descanso, en que las sombras nos meciéron, huyen, y allá se juntan en el hondo espacio de cabernas sin luz. La razon nuestra, que duerme solo quando estan cerrados nuestros ojos, despierta con nosotros; y su fuego de nuevo iluminando, al desmayado espíritu le buelve su antigua claridad, como en sus rayos. ha vuelto el alba el resplandor al dia. f Oh! tristes pecadores, arrojados de la mansion de paz y de ventura, de nuestros corazones humiliados al Señor ofrezcamos los suspiros, para que tienda sus piadosas manos al hombre; errante en el mortal sendero del vicio y del error.... Mas entretanto Caín no viene; y su venida solo para empezar en este sitio aguardo. Porque este dia la oracion difiere? Mélida, ¿ sabes donde está tu hermano? Mélida. En los campos, señor, está sin duda, que allí hace poco dirigió sus pasos. Adan. ¿Y vendrá al punto?

Mélida. Yo lo ignoro. Adan. Ó cielos! ¡Tú, hija mia, lo ignoras!... ¡Que presagio en mi espíritu inquieto se levanta!... ¿Y él pudiera?... Responde...; Ó Dios!; Tu labio mudo se queda! No vendrá...; Ó delito! ¡ Ó último golpe á mi vejez! Eva. : O amargo fruto á mi crimen! aparte. Adan. De mi justo enojo...

Mélida. ¡Tú sabes, padre mio, que arrastrado por su negra inquietud, huye estos sitios, lejana y triste soledad buscando. Él teme confiarnos sus dolores, y se ausenta á gemir... ¡Perdon!

Adan. De un largo encono no es capaz un padre tierno. Plegue á Dios, como á Adan, el perdonarlo.

Eva. La envidia es solo su dolor, la envidia; y ántes que nace el sol ya es un malvado.

A can. Sin él roguemos al Señor, 16 hijos!

Abel. 10 padre! aguarda aun. Yo iré volando

á mi hermano á buscar. 1 Con quanta pena
temblando miro del Señor el brazo,
armado en contra suya! Á prevenirle
voy de su culpa y su tremendo daño.

Yo no sé donde sus inciertas huellas
podré encontrar en mi anhelante paso.
Yo no sé donde buscaré un camino,
Que me lleve al lugar que está ocupando.

Mas mi guia es mi amor; mi amor me enseña,
y encontraré á Caín. Al encontrarlo
le acordaré el desprecio vergonzoso,
con que la santa ley ha profanado.
Y si fuere preciso conducirle,
sobre este pecho fraternal alzado,

vendrá á rendir ante el Señor la frente.

Mélida ¡ Ó generoso Abel! ¡ Quanto te amo!

Eva. ¡ Y no se mueve el bárbaro á la vista

de tan rara virtud! ¿ Y tú, tú el blanco

eres de su furor!...

Abel. 10 madre mia! Caín al precipicio está cercano. todo lo olvido; y mis injurias mueren quando me está su perdicion llamando. Yo voy á sostener su vacilante virtud que va á caer. Yo voy... ¿ Y en tanto me aguardarás, ó padre?

Adan. Sí. Y el cielo permita que lo traigas á tu lado.

Vase Abel precipitadamente.

ESCENA IV.

Adan, Eva, Mélida y sus hijos, Tirza y los suyos. Adan. ¡ Ya Conozco á Caín! ¿ No era bastante

que con odio fatal martirizando, aflixa al tierno Abel, que le acaricia, sino que llega su furor insano hasta insultar al Dios del universo? ¿ Quiere irritar en sus terribles manos el rayo vengador, que está suspenso, nuestra culpable frente amenazando? Dos hijos tengo! Dos! Sus corazones qué diferentes son, y qué contrarios! Si uno virtuoso, tierno y obediente, parece un ángel, que el Señor me ha dado; el otro duro, y envidioso, y fiero, parece que es un instrumento airado. del celeste furor; y mil tormentos sobre esta triste ancianidad cargando, ·hiere y destroza sin cesar mi pecho que cura Abel con sempiterno alago. Mas no debe admirarme que me oprima: sus vicios son de mi delito el pago.

Eva. Esos pesares que Caín fomenta, yo solamente, yo, yo te los causo; yo la culpable, que fecunda he sido.

Adan. ¿Será que siempre en tu dolor pensando, te des en rostro con los males mios? ¿Que falta has cometido, en que culpado no fuese Adan tambien? ¿Ser la primera?...

Eva. ¡Ser la primera! ¡Oh, Dios! He aquí el amargo golpe, que aumenta mi llorar profundo. por donde quiera que la vista espacio, todo me dice, tu dolor sintiendo, que yo al abismo te arrojé pecando. En este hermoso Eden, en este sitio riénte y bello, que por Dios formado fué para nuestra abitacion tranquila: donde los dones de su augusta mano de entrámbos los deseos prevenian; donde inocentes del placer gozamos; donde las horas, de ventura llenas, en deliciosa paz nos halagáron; yo sola soy, yo sola la que pierdo á tí, á mis hijos, y al linage humano. 10 mudanzas! 10 tiempos! Sobre el trono

de etéreas nubes, por el ayre vago yo veo al Ser Eterno; sí, le veo, la frente armada de brillantes rayos, baxar glorioso, y ocupar la tierra para juzgar los débiles humanos. Su voz terrible escucho, que tremenda, nuestro fatal perjuicio castigando, la muerte nos anuncia, cuyos golpes han de sufrir tambien los desgraciados descendientes que vengan de mi estirpe. O vosotros, en quien su sacrosanto decreto ya cayó, vosotros, hijos, vengad al universo, y vuestro agravio. Mi crimen debe contra mí bolveros. Maldecidme

Mélida. ¿ Nosotros, que acabamos
de bendecir tu nombre!...; Ah madre mia ?
olvida, olvida ese recuerdo infausto,
y cuya imágen nuestro pecho aflige.
¡ Ah! tantos bienes que un ligero espacio
de flaqueza perdió, tu amor los buelve
para tus hijos con el mismo encanto.
Y si en Edén vivieramos nosotros,
¿ Fueramos por ventura mas amados?

Eva. No, no sin duda. Los alegres sitios...

Tirza. Aquí se acerca Abel.

Eva. ¡ Solo! ¡ Temblando!
¡ Y los ojos en lágrimas deshechos!

ESCENA V.

Adan, Eva, Mélida, sus hijos, Tirza, los suyos y Abel. Adan. No has logrado por fin el encontrarlo? Á Abel. Abel. Pluguiera al cielo! Oh, Dios! Plugiera al cielo! El mas terrible golpe ha descargado sobre mi corazon. Adan. Dime, qué ha sido.

Abel. Cerca de este recinto sepultado en mudo horror y confusion le encuentro. vuelo á ofrecerle mis amantes brazos, (ya conoces, Señor, el alma mia) vuelo, y le digo con acento blando que en este sitio la oracion le espera...

no, no se atreve á repetir mi labio su respuesta feroz. Arde, se agita; y en premio de mi anhelo y mi cuidado, amenazando con su voz tremenda, man on con cubierto de furor cierra los brazos; me manda que no buelva á su presencia, y huye, dexando en mi interior clavado el sangriento dolor que me consume... Ah! Nunca, nunca me amará mis hermano.

Adan. ; Ingrato! : Y huye de tu vista! ; Y pudo á su Dios ultrajar! ¿ No ve en su daño de mi castigo el inmortal exemplo?... Ya, perdido el apoyo soberano, y solo, y débil, y á las tristes plagas del lisongero espíritu entregado, ¿ Como podrá sin la divina antorcha mover seguro el vacilante paso en la márgen fatal del precipicio? Oh, dia de dolor! Dia empezado baxo tan triste funeral anuncio! Abel. ¡ Caín!...

Adan. Yo marcho lloroso á verle. Los consejos mios quizá lo ablandarán: quiza postrado á la paterna voz, la piedad santa, el amor fraternal, su antiguo mando en su pecho tendrán.

Abel. Oh, padre mio! Acuerdate de Abel.

Adan. Asegurado vive, que si me escucha, en el momento vendrá á buscarte compasivo y grato... Mas roguemos á Dios porque propicio favorezca á este padre desgraciado.

Todos se arrodillan ménos Adan. Santo Dios inmortal; Caín huyendo de tu senda y tu luz, te ha arrebatado el tributo de amor y de respeto, que al dispertar los míseros humanos, todo los dias consagrar te deben. Yo voy á reclamar ante el malvado tu sacra ley de amor, y sus deberes. Si en este sitio, donde fuí lanzado por tu justo furor: si en este sitio,

La muerte de Abel.

donde camino del Edén privado,
miraste siempre con benignos ojos
al triste Adan, y siempre moderando
el acervo rigor de su sentencia,
con tus dones templaste su quebranto;
Otra bondad á estas bondades junta.
Haz que de un hijo tan cruel é ingrato
venza yo la aspereza: á mis acentos
da enérgico vigor para ablandarlo.
Ábreme tú su pecho empedernido:
á sus hijos lo buelve, y á su hermano,
á tu altar, á nosotros; y yo logre
ver á Caín en otro Abel mudado.

A CTO II.

El teatro representa una llanura, donde se distingue algunas señales de la agricultura naciente. En el fondo habrá dos altares colocados sobre una grande elevacion; pero separados por mucha distancia. Caín con una azada trabaja la tierra. El sol es el mas ardiente del estío.

ESCENA PRIMERA.

Cain. Cabar y aborrecer. He aquí mi suerte! Desde que alumbra el sol al universo, encorvado al rigor de esta fatiga, con mis sudores este surco riego; y con ellos parece que fecunda su estéril polvo... Del calor el peso me abate y me devora...; Ay infelice! ¿Y que es lo que executa en este tiempo ese lánguido Abel, que tanto adoran? Él, ó entonando plácidos acentos. ó junto á su ganado reposando, goza á la sombra de feliz sosiego. Vendrá la noche, y llevará á los mios tranquilas horas de quietud y sueño; del sueño, que huye de mis tristes ojos; Abel entónces se verá cubierto de caricias sin fin; y yo entretanto,

yo, que trabajo sin cesar por ellos, yo demasiado iré, y aborrecido, á descansar mis fatigados miembros. Es este, es este de mi fuerte brazo el galardon y merecido premio?... Tú trabajas, Caín, y tus labores 36 11 11 sirven á los ingratos de alimento!... Arroja, arroja ese instrumento inútil, á tu placer y á tu ventura opuesto. Arroja la azada. Yo ví, hace poco, á mi exêcrable hermano, Cuya virtud, cuyo sencillo pecho alaban sin cesar: ¡Que afeminado 10 1 1 1 ademan! ¡Que molicie en sus acentos! Acentos, que á los otros enamoran; ademan, que apellidan embeleso. 6 cantar 6 llorar: Con que desprecion de della le vi rogando ante mis pies! ¡Que débil le pareció á mi espíritu altanero!... Lastima tuve de él... Mas él en tanto vive feliz, y de amargura exênto. El cuidado y amor de su familia, el favor repetido de los cielos, su misma languidez, y su abandono; todo le colma de placer perpetuo. Y yo en un dia de furor creado, mortal aborrecido del Eterno: aborrecido de mi gente toda: desventurado en el cariño inmenso que le tributan: lleno, perseguido de mi horror y mis negros pensamientos: ser nada ansiando: maldiciendo el dia en que nací: gimiendo baxo el peso de mi triste vivir: con mil fantasmas comprando horrible y tormentoso sueño; reducido por fin á la desgracia de aborrecer al universo entero, y á los mios, y á mí; mi amarga vida me anticipa los males del infierno. He aquí, débil Adan, he aquí tu obra! Si tú no hubieras ofendido al cielo, tus hijos venturosos vivirian

en la paz, lactinocencia y el sosiego: yo no llorára la miseria mia.., in miseria Aborrezco á ese hermano, le aborrezco; aborrezco ese Dios, que le ha formado, á ese Dios, que se goza en protegerlo. No le he rogado aun; y en vano, en vano lo intentaria. Despechado, y cierto de que nunca mis lágrimas le mueven, en mi boca espiráran mis acentos. Oh dia perdurable! Que importunos son á los ojos mios tus reflexos! ! Oh, esplendor de la tierra le Oh, sol radiante! que bañando en tu luz al universo. le das fecundo movimiento y vida; Adan te admira, y yo, yo te detesto: el negro horror de classatezada noche aguarda mas a mil cruel tormento. Le manus Company of your in or

ESCENA II.

18(1) Cain y Adan.

padre mio; ¿que cólera de fuego Îlena tu vista? Abel con su presencia la inunda de placer y de contento. Mi baldon miro en tu semblante escrito. Adan. Quando lo ves en mi semblante impreso, schal es que lo tienes merecido. Sí, atormentado á tu presencia vengo. Cain. ¿ Y no lleno de amor? ¡ Oh, padre! ¡ Oh, padre! Tan hermoso, tan dulce sentimiento. ¿Será tan solo de mi hermano digno? Adan. Tu amor, tu amor tambien hierve en mi pecho, tu amor ingrato! a Y por que causa; dime, no eres tú como Abel en mi paterno corazon tan amado? ¿ No es mi sangre la misma que de entrámbos en el cuerpo por las venas circula? ¿ No cuido, no conservo a los dos á la par del alma mia? ¿ Ámbos no sois mi encanto mi embeleso, el placer de mi vida?... Mas tú, ingrato,

tú sí que no amas á tu padre tierno. El odio hacía tu hermano, tus furores á mis ojos de lágrimas cubiertos, representan el quadro de mis hijos en la discordia fraternal envueltos; que emponzoña mis dias, que renueva mi herida, mi cruel remordimiento, mi delito y mi horror. Truene y destruya Dios, sepultando en el voraz infierno á la obra misma que formó su mano, y que ofendió á su amor y á sus decretos: truene; que yo, con sumision postrado, doblaré humilde mi exêcrable cuello... Pero á tí, á tí cuyo feroz orgullo ceder debiera á mi dolor sangriento, ¿ Que te hice, cruel, para oprimirme? ¿ Que te hice? Responde, y mi funesto pesar mitiga. ¿ Que te hice?

Cain.; Oh, padre!

¿Y hasta quando será que vituperios y amargas quejas solamente escuche? ¿En contra mia prevenido y ciego te habre yo de mirar, quando debias conocer de Caín los sentimientos?... Yo te amo, padre mio, yo te amo, y á mi hermano... á mi hermano no aborrezco. Con embarazo.

No ignoras tú, señor, que mi carácter áspero y duro, á trabajar violento por siempre me llevó. Yo con mis fuerzas vencí este ingrato y árido terreno: con mis tenaces laboriosas manos la tierra sorprehendí, rompí sus senos, y la arranqué sus íntimos tesoros: yo por librar nuestros desnudos cuerpos del ardiente calor de los estíos, de los rígidos frios del ivierno, en medio de los montes pavorosos al leon aterrando y oprimiendo, arrebaté la piel ensangrentada; y al combatirle denodado y fiero su fiereza aprendí, y en mis trabajos

rústica y dura agitacion conservo. Tal vez yo debo á las virtudes mias el orígen fatal de mis defectos; ¿ Y podré yo de mi interior fogoso, de mi violenta inclinacion ser dueño? ¿Ni en el fuerte trabajo endurecido, manifestar los dulces movimientos de un corazon afeminado y débil? Tú bien conoces mi destino adverso: el dolor que envenena mis entrañas, me hace que mire con pavor y tedio quanto toca mi vista, y que abomine de mi exîstencia el insufrible peso. Hoy mi tormento y su rigor se agrandan: lleno de horror y de tristeza tiemblo: mi lúgubre pensar me aterroriza, y nunca tanto me afligí á mí mesmo. He aquí por qué tu hijo en su rudeza algunas veces despreció tu tierno cuidado paternal; pero esta culpa es de Dios, que formó mis sentimientos, no de mi corazon.

Adan.; Quan engañado
vives, Caín! Tú solo eres el reo.
Tu aspereza feroz, tu insoportable
carácter, y tus vicios, que sin freno
corren á su placer precipitados,
apartando tus pasos del sendero
de las virtudes, de dolor te llenan,
del dolor que acompaña á los perversos.
tú eres víctima atroz de tus pasiones;
tú padeces tan bárbaro tormento
porque eres criminal, porque maltratas
á tu hermano.

Cain.; Aun Abel!

Aparte.

Adan. Tu hermano tierno,
que lleno de eficacia y de cariño,
vino á librarte de un delito nuevo;
pero tú, mas culpable y mas furioso,
al mismo Dios, que te formó del cieno,
le has negado el tributo de alabanza.
Y quando con atroz remordimiento

llorar debieras, y lavar tu culpa, ¿Puedes con arrogante menosprecio dudar de su justicia, y desde el fango acusar al Señor del universo? ¡Infeliz! ¡Infeliz! ¿ Acaso ignoras que con sola una voz, con un acento puede tronar, y convertirte en polvo? Cain. Que truene pues, bendeciré su trueno. Yo vivo en mi exîstencia tan cansado, yo á mí mismo tan fiero me aborrezco, y tanto el porvenir me atemoriza, que una muerte que acabe mis tormentos, fuera á mis tristes lastimados ojos el mas grande favor del alto cielo. De la muger nacido, condenado á eterno padecer desde su seno, nació conmigo el infernal castigo; y quantos males ese Dios tan fiero á mi sangre fatal pronosticaba, todos, y juntos, sobre mi cayéron.

Adan. No, hijo mio, que Dios en su justicia no ha descargado, no, sobre tu cuello todo el rigor de una cruel venganza; antes piadoso, de ternura lleno, y del triste mortal compadecido, te abre, como á nosotros, los inmensos tesoros de su gracia, los tesoros, que tus delitos por tu mal perdiéron. Si tú los buscas, encontrarlos puedes. Tu dolor, tu feliz remordimiento te bolverán su paternal clemencia. Dios no conserva, no, por largo tiempo. ni furia, ni rencor; y quando al hombre castiga porque rompe sus decretos, tambien le ofrece con benigna mano un eterno perdon. ¿ Por que altanero has de acusar su providencia santa? ¿ No te dió aquellos bienes lisongeros, que alagan el placer de nuestros ojos? ¿ No te dió los hermosos sentimientos, que de alegría el corazon inundan? ¿ Para templar tus males y tormentos

no tienes mna amiga y una esposa? ¿ No tienes hijos que estrechar al pecho?... Y nombrándote esposo, amigo y padre, aun te quejas, Caín, del alto Cielo! Yo, lleno de miseria, perseguido por mi culpa y mi atroz remordimiento; quando veo á mi esposa y á mis hijos, quando tú me recibes en tu seno, no siento tanto los dolores mios, y respirar entre vosotros pienso los venturosos dias de mi gloria; y mi caída y mi afliccion huyendo, mi mente dexan, y el amor me acoge. Tú puedes disfrutar de este supremo dulcísimo placer. Dándote una alma, Dios te formó para gozar. Abiertos los raudales estan de tus delicias; pero tú siempre de amargura lleno, huyendo siempre nuestro fiel cariño, sobre tu suerte con dolor gimiendo, recordando la pérdida del hombre, desperdicias los dones del Eterno, y cierras ese pecho endurecido, que él abrió á la alegría y al contento. No mas lo oprimas, no. Busca tu dicha de tu hermano en los brazos alagüeños, á los pies del Señor. No mas tristeza; no mas camines de tu gente léjos á exhalar tu dolor: el hombre solo jamas será feliz. Los anchos yermos agrandan su pesar. ; Ah! Buelve, buelve a vivir de nosotros en el seno. Tú gozarás la vida en dulce calma; nosotros tus pesares borraremos. Yo te ví mas feliz en otros dias...

Cain. ; Quien! ; Yo feliz! ¿ Y quando? ¿ Y en que tiempo? Adan. Quando era Abel de su Caín amado. Cain. ¡Siempre Abel! Aparte.

Adan. Mas feliz y mas sereno entónces á mi vista parecias. Tu alegría bañaba de contento la pacífica choza de tus padres; La muerte de Abel.

hasta que el odio se alvergó en tu pec ho, y la paz nos robó. Vuélvela, ó hijo, vuélvela á un padre que te adora tierno. Mira el llanto que riega sus mexillas: mira esta frente: mira estos cabellos encanecido por los años: mira este encorvado y vacilante cuerpo, al rigor de los males destruido. Tal vez muy pronto llegará el momento, que en el preciso término tocando, venga la muerte, cuyo atroz sendero yo el primero he de abrir. Ya con vosotros vivir no es dado dilatado tiempo: y quisiera, Caín, veros unidos antes que falte mi postrer aliento; y espirar, y dexaros apacibles en la concordia fraternal viviendo. Sí, amigo mio, de tu anciano padre cede á la voluntad. ¿Será violento á un hermano querer? Abel te ama; tú tambien le amarás. Su tierno pecho. tú tambien le amarás. Su tierno pecho, que tú huyes sin razon, al tuyo busca; y hallarlo fuera su mayor contento. Quantos pesares derramó tu encono en su vida infeliz! Triste gimiendo mil veces vino, tu furor contando, mi socorro á implorar para vencerlo; y á sí mismo nombrandose culpado, Îleno de amor y de inocencia lleno, á mis plantas rogaba, y repetia que á su hermano llevaran sus lamentos. Tal vez ahora por el monte errando, llora, gime, redobla su tormento, tiembla, llama, te implora.... ¿Y tú aborreces su corazon, que te idolatra ciego, su corazon, donde brillar se miran la dulzura y virtud á un mismo tiempo! Cain. ¿ Y por que siempre de ese hermano odioso la virtud ponderando, y repitiendo me está tu lengua? ¿ De aplaudirle ufano no habrá quien pueda distraer tu acento?... Pues bien; si yo no tengo sus virtudes,

si mil defectos criminales tengo, tuya es la culpa: yo virtuoso fuera si tú no hubieras ofendido al cielo: si tú con tu flaqueza separando... ¡Lloras!...; Ah!

Adan. Sigue. Ese mortal recuerdo es justo sí. Yo causo tu desgracia: yo con mi crimen oprimí tu cuello; y ese furor, que el corazon me parte, yo lo merezco, sí, yo lo merezco. Pero creí que la filial ternura, y los impulsos de la sangre oyendo, á mi vejez cansada respetarás, Yo pensé que mi amor, que mis desvelos y mí fiero pesar alcanzarian de Caín el perdon de tanto yerro. Oh, padre desgraciado! ¡Horrenda imágen de un triste porvenir! Desde ahora veo los hombres en mi culpa confundidos, del pecador, que los perdió el primero, maldecir la memoria y detestarla, cargándola de eterno vilipendio. Sus gritos contra Adan enfurecidos, de un tiempo en otro sin cesar corriendo, perturbarán mis áridas cenizas allá en el fondo del sepulcro negro. Á tal idea el corazon desmaya... Gran Dios! Gran Dios;

Se aparta llorando, y va á apoyarse en un árbol. Cain. En que mortal despecho Aparte.

su espíritu se encuentra sumergido!
¡Y yo soy el que bárbaro y sangriento
en males tan atroces le sepulto!
Dios, que formaste al hombre, ¿en este pecho
qué corazon pusiste? Yo he causado
la discordia fatal en que nos vemos.
No nací yo para vivir con hombres;
yo debiera habitar en los desiertos,
entre las fieras y voraces monstruos,
que llenan de pavor al universo.
¡Aun ellos oyen en los bellos frutos
de la naturaleza los acentos!

Caín tan solo en este mundo vive sordo á su dulce voz... Mas no, yo siento, yo escucho en fin su penetrante grito, que resuena en el fondo de mi pecho. Sigamos pues, sigamos á la antorcha que me ilumina. Vamos, y lloremos de mi padre á los pies... ¡Oh, padre mio!

Se arroja á los pies de Adan. Sí aun este nombre pronunciar yo debo, concede tu perdon, á un chijo tuyo. No soy digno señor; yo no merezco sino cólera y odio. Mas contempla de mi agudo pesar el sentimiento: escucha los gemidos que me nahogan: mira el llanto correr, con que humedezco tu dulce mano, que temblando estrecha un hijo criminal. ¿ Que es lo que puedo executar para alcanzar tu gracia? ¿ Quieres, ó padre mio, que al momento vaya á buscar á Abel? Sí, yo me rindo, y obedezco á mi padre, y al Eterno. Vuelo al punto á encontrarle. El alma mia me lo manda tambien. Pero á lo ménos dime una sola vez « Yo te perdono." Adan. ¡Hijo mio! levántate del suelo. Yo te perdono. Mi irritada furia al llanto cede, que en tus ojos veo. ¿ Mas qué digo? Si él nace de tu alma, si es hijo de un veraz remordimiento, si lloras de dolor murió tu culpa. 10h, dia hermoso!; oh, penas!; oh, deseos, despues de tanta agitacion cumplidos! Yo bendigo mil veces el momento que Caín me ofendiô: sí, yo bendigo su baldon y mis lágrimas á un tiempo, porque su duro corazon dobláron, porque á su pecho la virtud bolviéron. La virtud! La virtud! Corre, y abraza á tu padre feliz... Mas no tardemos: busquemos á tu hermano entristecido, y demos á su amor algun consuelo. Cada instante que pasa será un dia

robado á su vivir. Nuestro contento su contento será. Vamos, corramos, y su amargura y su dolor calmemos. Cain. Vamos. A log the till profession to the same and

ESCENA III.

in the first of the second second Adan, Cain y Abel que entra temblando. Adan. Querido Abel, ¿ porque tan tristes tus ojos huyen de los ojos nuestros? ya te ama Caín. Llega á sus brazos. Abel. ¿Y tú me amas, Caín? ¿Y será cierto? ¿Y al fin vencerte mi cariño pudo? tanta felicidad. Tu voz suave si (1) on " de eterno gozo colmará á mi pecho. Cain. Yo te amo... si. Con embarazo. Abel. : Palabra encantadora!

¡Y yo te miro entre mis brazos tiernos?

Y yo te estrecho en este pecho mio, para tí siempre de ternura lleno!

Ay, Caín! Ay, Adan! Tú, que nos juntas, Abrazando á Adan.

no fuiste, no serás en otro tiempo tan grato al corazon de tus dos hijos... Eterno Ser, cuya bondad venero, hoy recibo el mayor de tus favores. Por grande que se ostente de los cielos en la estacion hermosa la alegría, nunca será como el placer que siento. Los agravios, hermano, y los dolores de hoy mas se escondan de nosotros léjos; y si algun tiempo por acaso llega á ofenderte mi amor, ven al momento, ven sin temor, Caín, ven, y me explica la causa de tu fiero desconsuelo: yo te satisfaré; mas tú piadoso me darás tu perdon. Promete al ménos no culparme jamas sin que me escuches; y dulce me será tu juramento. Cain. No es necesario ya: ya la obra tuya

se ve cumplida... Coronar deseo

Cain.

los sagrados consejos de mi padre...

Vivir contigo y con los mios quiero;...

¡Y plegue al cielo que á su lado goce la paz del alma, de que gozan ellos!

Abel. Eva y nuestras hermanas ignorando viven aun el sin igual contento, que posee un hermano que te adora, para volver á su angustiado pecho la dulce calma, vamos, y abrazados sorprehendamos su vista y su deseo.

ESCENA IV.

Adan, Abel, Cain y Eva. Eva. ; Será verdad lo que mis ojos miran ! Abel. Sí madre mia, corre nuestro inmenso Jubilo á acompañar. Caín me ama. Eva. ¡Oh, hijos mios! Abrazándolos. Cain. ¡Oh, madre! Eva. ¡Justo cielo!!¡Hijos, que mis entrañas alvergáron! Hijos alimentados en mi seno! Triunfa la sangre, y la amistad os junta; y juntos os recibo, y os estrecho, y juntos os contemplo, y abrazados sobre este alegre y palpitante pecho. Ya empiezo á respirar. Los males huyen; y en tan feliz y plácido momento, de mi dolor amargo el peso enorme Mi humilde gratitud. Tus sentimientos 3942 20 500 embellecen de Edén con la memoria á esta triste mansion. Sí, sí, yo encuentro aquel Edén perdido en vuestras almas. Sus placeres igualan al contento, que en este instante á mi interior halaga; y en este sitio miserable y fiero, donde Dios nos lanzó, vuestras caricias y eterna union me lo darán de nuevo, Cain. ¡Oh, que amable es de un hijo á la ternura tan vehemente ardor!

Adan. ¿Dime, no es cierto que eres ya mas feliz? á Cain.

Cain. : Oh, padre mio!

Adan. : Sí, tú lo eres! Yo lo soy... Roguemos en este dia de la paz dichosa al gran Señor del universo entero. Tú lo sabes, Caín. ¿ Que puede el hombre siempre infeliz, y de flaqueza lleno, quando Dios á sí mismo le abandona? Suplicad, hijos mios, al Eterno con dulce amor; y un holocausto santo, por los dos ofrecido al mismo tiempo, hará que baxe el resplandor divino vuestra union á aprobar; y que los cielos aceptando, aseguren y confirmen del hombre los sagrados juramentos. ¿Lo consientes, Caín?

Cain. Yo me conformo.

Abel. Al Señor solamente es á quien debo la dicha toda, que en mi amor alcanzo; y por tan grande y bienhechor contento, and Mis votos quiero consagrarle humilde. Adan. Id pues á prevenir en el momento

vuestras ofrendas, y volved al punto. Vanse Cain y Abel.

ESCENA V.

Eva y Adan. Eva. ¡ Que dia, esposo! Si por tanto tiempo padecimos los dos, ya la alegría reemplaza á tu dolor y á mi tormento. Ese santo holocausto, en que fundamos nuestra esperanza, manteniendo abiertos los ojos del Señor sobre mis hijos, va á asegurar nuestro reposo eterno. Yo reconozco á Dios y sus favores en un dia tan próspero y sereno. Si él nos castiga como Juez ayrado, él nos consuela como Padre tierno. Adan. Para afirmar la venturosa calma, que Caín pronostica á nuestros viejos cansados años, prevenir es fuerza de sus sospechas el mortal veneno. No le demos de hoy mas tristes motivos

para quejarse del cariño nuestro. Él nos dice que á Abel siempre adoramos, y que siempre á Caín aborrecemos. Es necesario pues, en lo futuro con los dos á la par nuestros afectos y ternura partir.

Eva. Hacer dichoso para siempre á Caín es mi deseo; y esa ternura, que qual ley me impones, es para mí el mayor de mis contentos. Descansa pues sobre el cuidado mio... pero con paso rápido y violento, des sus hijos y esposas rodeados, vienen Caín y Abel hácia neste puesto.

ESCENA VI. Adan, Eva, Caín, Mélida, sus hijos. Tirza, Abel y los suyos. Adan. Sobre esos dos altares, hijos mios, a mais of colocad esos dones, que sal Eterno fina e in a constant de la colocada esos dones, que sal reterno de la colocada esos dones esos do habeis de consagrar. Caín amado, ma contra de la consagrar. Cain y Abel ponen sus ofrendas sobre sus respectivos altares. tú no ignoras los grandes sentimientos, que este holocausto á tu deber impone. Esos frutos no (son, ni esos sinciensos. los que las manosi del mortale temblando, presentan al gran Dios del universo. El fervor los ofrece. Un alma pura, un humillado corazón sincéro, de della serviciones á quien concede su favor supremo. Mas que nuestros presentes, nuestros votos. le llegan á apiadar. Tiembla de nuevo, si esa mente inmortal, que penetrando, lee nuestros ocultos pensamientos, halla en tu corazon, ni aun las reliquias de los pasados cometidos yerros. Acércate á el altar; mas revestido del arrepentimiento verdadero, que nos da la virtud. Nuestras ofrendas, quando son agradables al Eterno, de esa azulada bóveda desciende, y las consume su sagrado fuego.

D 2

yo entre mis brazos á ese Abel estrecho:

yo sofoco mi cólera: yo invoco

la

la virtud, la amistad, la sangre á un stiempo: yo tu favor imploro, uque pensabali mas et obinog merecer; ! y: tu mano en menosprécio ma en ot or al fin me unde; y para mas herirme, mis dones despréciando con mis ruegos, pones el triunfo de ese hermano mio al lado de mi eterno vilipendio Edel donot de site ¿ Me quieres criminal, Dios de justicial un con Pues bien: yo los seré. Yanque me sveos no v por mi terrible suerte destinado, mi de destinado á ser odioso y detestable reo, and of the contraction of the service of the servi yo, yo lo cumpliré. Laurabia mia, mos con la cons suspendida taninsolassen runomomentosindo i desindo aun mas fuerte renacevent misuentrañas: a revim la Ya á las maldades y alerrencor me entrego la mais para que tú me hiciste. Entre tus manos in les vi incendia elolroncor resonante truenosciA es sois en a que yo voy á abonar elifuror tuyondouses sistemant y á hacerme digno al finade merecerlos à ovurtes a Adan. ¡ Hijo mio!.... Anna. Decenie. Cain. ; Y que! Vosètros másm.s Cain. Dexadme. Mélida. : Esposo mio ! es e e e em un aicronp Cain. Dexadme. intentification de dionsent il di Eva. Ay hijo! Entreamis brazos tiernos ... nog ovult Cain. Dexadme; que sese Dios me ha hecho contrario Cair se escapa: Méliatotainientosaisonamente escapa escapa De vosotros no soyuni hijo ini esposo in toda della ni hermano. Soy Cain. aprill of a mention of wild Abel. De ese tremendo golpe que te consume, ¿ por ventura me harás tú responsable ante el Eterno? Cain. Sí. Abel. No merezco tan injusta ira. v Massarda e orther 17 Mas á tus plantas, mis perdon espero. non al analianas Cain, Yate acercas traydor! at sides whitnes , will the Abel. 1.Y. así me tratas! al obusinos w poor anu ordos ¡ Y así olvidas, Caín, que no há un momento arrob so que aquí, que en este sitio, donde ahora quieres hollarme despechado y fiero, 12 1 acabas de jurarme para siempre una dulce amistad!

Cain. ¡Yo! Si mi acento

pro-

pronunció i en l'este sitio que te amaba, pérfido te engañés Yo te aborrezco; is soul a og no te he amado jamas: youte abomino; de la porque te ampara le detesto. En mì es necesidad aborrecerte; y aun gran placer al confesarlo sientolis la anog Tu exîstencia feliz şiblosqitriunfos tuyos 9h dod la son mi supliciotzy mi mayor tormento; 5910 mp sill; y estos crueles, bárbaros doloresol over mis delicias serian, sie en tu pecho fueran tambien; y mientras you gimiese uno á uno contáran tusdilamentos... ¡Lloras! ¡Cómo mengozo nen nesesilanto! Al mirar esasidagrimasu noo veocusa sassidagrimasu noo veocus sassidagrimasu no y casi piensomrespirar serenorioin om hi ser seq O Dios de Abeb! Por esta vez tanusololo sibuscui propicio escucha del Caíndlos ruegos. à you ou sep Destruye á entrambos y seré dichoso. Am Dios. Adam : Hijo mio !... Adan. Detente. Cain. : Y que! Vosotros mesmos

Adan. Detente.

Cain. : Y que! Vosotros mesmos

quereis que me detenga... Pues libradme of the ability of the a

Perosen micheridod corazon Clesdevous : satematica de la Caín se escapa: Mélidad y suis thijosep Adam y Eva le siguen. Abel quiere eseguirle tambien ; pero Tirza y sus hijos lo contienen, y lo llevan por otra parte.

goldo, que le consume, apor vertura

El teatro representa un sitio horrible: en el fondo una cordillera de montañas y rocas, cuyas cimas son desiguales. Caín, tendido sobre la tierra; apoyando la cabeza sobre una roca, y teniendo la azada junto á sí, aparece dormido.

ESCENA PRIMERA.

Cain dormido, y Mélida.

Mélida. ¿ Adonde, adonde encontraré á mi esposo?...

Guíame

Ales. Do et a remento

Guíame tú, gran Dios...; Allí le veo!...

Sobre la dura tierra recostado!

¡La frente en una roca sosteniendo!

En mis brazos mejor!... Mélida, tente;

no turbes, no, tan bienhechor sosiego; y amante esposa, y velador testigo,

consérvale este sueño pasagero.

Cain ; Hijos mios!... Dormido.

Mélida ; Qual gime, se estremecel me la oficialité

Cain. Hijos de Abel, vuestro furor... Siempre dormido.

Mélida. ¡Oh, cielos! Siempre encono!

Cain. Mis hijos!...; ay !...; esclavos! Dormido.

Mélida. ; Que temblor corre en sus inquietos miembros!

Despues de trabajar, para él tan solo no es el sueño un descanso!... Sus lamentos

Cain suspira profundamente.

tercera vez penetran mis oídos.

Cain. Hijos de Abel, hijos de Abel, teneos; Siempre dormido.

O yo iré... Hace un movimiento violento que le

dispierta, y se levanta lleno de turbacion.

Mélida. Ya dispierta. En su semblante

del rencor brilla el iracundo fuego!

Amado Esposo.

Amado Esposo.

Caín ¿ Adonde estan mis hijos?

Mélida. Ámbos en la mansion de sus abuelos

tu vuelta aguardan.

Cain. ; Ay!

Mélida. ¿ Que nueva furia

vuelve á turbar tu corazon? ¿ El sueño

te ofreció alguna imágen?... Caín : Espantosa!

Mélida. Entre el confuso son de tus acentos,

las voces distinguí de hijos y esclavos.

¿ Que es lo que has visto, dí?

Cain Los males nuestros.

Junto á ese obscuro y eminente risco buscaba ansioso á mis cansados miembros el dulce sueño, que por tantos dias

en vano, en vano conseguir pretendo.

Apénas cierro los dolientes ojos, mi arrebatada, fantasía ardiendo,

á mi agitado espíritu presenta

quadro de los siglos venideros. Yo ví los campos (La ilusion ha huido, pero el horror en mi interior lo tengo.): yo ví los campos ; ay! no como ahora, que, aun á pesar de los delitos nuestros, en la Infancia del mundo revestidos de hojas y frutos, y placer los vemos; si no marchitos, lobreguez lanzando, inspirando el terror de los desiertos. Allí antiguos alverges se miraban, in the second aquella vasta desnudez cubriendo. Allí encorvados baxo el peso enorme del gran trabajo y del rigor del tiempo, míseros hombres ví; que procuraban in the same and the sa la tierra cultivar con sus esfuerzos; y rebelde la tierra parecia lo frutos producir á su despecho. De sus débiles manos se caían los duros y pesados instrumentos; el denso polvo su mirar cegaba, el espino, la zarza sus sangrientos pies ofendian, y el sudor brotando, regaba en fin su vacilante cuerpo... Estos eran mis hijos, ¡ay! mis hijos, y su familia entera!... En el momento la escena cambia; y á mis ojos brilla 13 fértil llanura, que en un mismo tiempo ostenta los verdores del otoño, y de la primavera el embeleso. De Abel los sucesores en tan ricas abundantes campiñas, placenteros cantaban á los pies de sus esposas; se alimentaban de los frutos bellos, que en sus manos caían, y gozaban de paz dichosa, y de placer perpetuo. Uno de ellos entonces se levanta, y abandonando el plácido instrumento, Amigos, dixo con alegres voces, 27 escuchad pues lo que me inspira el cielo. » Siempre estos campos nuestro gusto colman; mas nuestras manos emplear debemos, la dediciona in » para alcanzar sus venturosos idones; mariga il s

mis

"y nuestras manos, que por tanto tiempo » á pulsar el laud se acostumbráron, » nunca al trabajo destinadas fuéron. » Cerca de este recinto, en esos campos, » que solamente cultiváron ellos, 22 labradores habitan esforzados » en el rústico afan. Despues que el sueño n en la quietud sumerja sus sentidos, nosotros valerosos volarémos. y sin usar la fuerza de las armas, marrarémos sus robustos miembros; » y que sus brazos nuestros campos surquen, ny en sus fatigas el descanso hallemos." Dixo; y al punto los crueles gritan, aplaudiendo tan bárbaro proyecto. Yo le miro cumplir ante mis ojos. Hondos gemidos hieren con estruendo mi espantado interior. Ya las cabañas arden, y caen; y al brillar del fuego á mis hijos distingo y á los suyos, y á sus esposas, con rigor violento encadenados entre sí; arrastrados por la estirpe de Abel con vilipendio á este campo, felíz para otros hombres. Mélida. 10h, Dios! Cain. ¡Y que! mis hijos, que naciéron mas fuertes, mas intrépidos, jun dia de los hijos de Abel serán los siervos! Los hijos mios trabajando infames, para aumentar de un indolente dueño el infame reposo!...; Ah! que mi brazo solo en la furia que al pensarlo siento.... Mélida. ¿ Adonde te arrebatas? ¡ Que! ¿ Pudiera baxo la fe de un delirante sueño entregarte al furor que te alucina? ¿ Por que te agita ese presagio horrendo? Si adoras la virtud, ¿que te amedrenta? ¿ Que es lo que puede un porvenir incierto, que no es dado mudar? Siempre humillados, aguardando las órdenes del cielo, dexemos al Señor, que amable y justo... Cain. ¡Justo! ¡Justo ese Dios, que con desprecio

mis dones rechazó! ¡Que siempre mira á mi hérmano con ojos placenteros! Conoce su rigor. El temor solo de que pudiera la esperanza alo ménos dexarme tolerar los males mios, hace que anuncie á mi afligido pecho un tormento sin fin; y que en su anuncio me anticipe el dolor de ese tormento. ¿ No eran bastantes mi pesar, mi injuria, tantos martirios como yo padezco, sino que extiende á mis queridos hijos tambien el golpe por romperme en seno?... ¡Mis descendientes con baldon proscritos, de las cadenas sufrirán el peso!... En cadenas mis hijos!... Tiembla, tiembla de mi furor, hermano que aborrezco. Posteridad de Abel, aun tu no exîstes!

Mélida. ¿ Que pronuncias, Cain? ¡Ah!

Cain. Que mi pecho

ya de ser inocente está cansado.

Que pierdo mi razon. Mélida. ¿Y los derechos

De la naturaleza y de la sangre? ¿ Y la amistad divina?

Cain. Yo aborrezco.

Mélida. Oye, amado Caín, oye las voces de tu santa virtud.

Cain Ya no la tengo.

La rabia solo en mis entrañas guardo. Mélida. Procuremos que Abel no llegue á verlo, y partamos al punto por sus hijos. Vase.

ESCENA II.

Cain. Rompan de mi rencor los sentimientos. Ay Abel! Ay de tí si por desgracia á verte ahora en mi presencia llego! Todo lo puedo en mi furor... Mas donde está mi esposa?...; Huyó!...? Y en tal tormento ella me pudo abandonar?...? Acaso soy yo el horror del universo entero?... Trabajemos en fin; y que el trabajo,

ya que otro auxílio en mi dolor no tengo, llene á lo ménos el mortal vacío, en que se apoya mi vital aliento; y que despues me desampare el mundo Toma la azada. testigo fiel de mi constante esfuerzo: instrumento infeliz, que el brazo mio cargó por tanto y tan penoso tiempo; ven, y alimenta á mis cansados padres; ven, y alimenta á Abel, á ese Abel fiero, cuya prole, de Dios tan distinguida, sobre la mia dominando...; Oh, cielos!

¿ Que es lo que veo? ¡ Abel!

ESCENA III.

Caín y Abel. Que entra por la parte opuesta á aquella por donde Mélida se retiró.

Abel. Sí, hermano mio; es tu amigo; yo soy que jamas puedo ni un momento vivir de tí lejano; y que á estrecharte entre mis brazos vengo. Cain. ¡Oh, que vista fatal!... Aparte. Tus brazos! Vete, Vete. A Abel. Abel. : Ay Caín! : Y puedes en tu pecho tal encono guardar! ; Y castigarme por el rigor con que te mira el cielo! Cain. ¡ Mi rabia crece con la vista suya! Aparte. Este es aquel mortal, que engrandeciendo, favorece ese Dios. Este es el padre, cuyos hijos serán en otro tiempo.... Á Abel. Vete, te digo, vete. Tiembla, tiembla mi furia. Abel. Tu odio solamente tiemblo. Cain. Oh, ceguedad! Oh, cólera implacable! ¿ Donde me arrastra tu furor violento? Mi mano para herirle se levanta á pesar mio. Vete pues. A Abel. Abel. No puedo

separarme de tí; ni tú al olvido
darás aquella union, que ante los cielos,
y á los ojos del mundo me juraste.
En vano, en vano de mis brazos tiernos

pretendes escapar.

Cain.; Mortal serpiente;

¡Tú quieres ahogarme entre tu cuerpo!

Y para asesinarme me abrazarás?

Con la azada da un golpe á Abel sobre la frente.

Recibe pues de tu perfidia el premio.

Estirpe de Caín, ya estás vengada.

Abel. Caín...; A Dios!... Yo te bendigo... y .. muero.

Al caer en tierra.

Caín. ¿ Que veo ?...; Santo Dios !...; La sangre inunda Corriendo á ver á su hermano.

su semblante infeliz!.. ¿ Que es lo que he hecho?.. ¡Oh, fiero golpe!...; Detestable rabia!... Ay mísero de mí!... ¿ Que es lo que he hecho?... Abel, Abel, reanima tus sentidos: abre esos ojos lángidos é yertos, que me hielan de horror...; Ah! Vuelve, vuelve: no te aborrezco á tí; yo me aborrezco... Arrodillándose. Un movimiento!... Dios, haz que respire... : Ay! La esperanza para mas tormento me quiere alucinar. En un suspiro Abel exhala su postrer aliento... Yo ya siento una voz que me maldice... Que dolor!... El voraz remordimiento despedaza mi alma. El Señor mismo en este pecho criminal lo ha puesto. Es tan sagrado de un hermano el nudo, que el que lo rompe tiraniza al cielo: es un hermano un cariñoso amigo que la natura nos da... Ya no le tengo: no tengo mas que el horroroso espanto de vivir solo, de los hombres léjos, conmigo y con mi crimen...; Desdichado!... Y por Caín el asombrado suelo bebe la primer sangre, en que se tiñe! Y por un golpe bárbaro y violento, en que miro mi mano enroxecida, yo enseñé á los mortales el sendero de la muerte! Ya veo al mundo todo en las razas futuras á mi exemplo perderse entre las sendas criminales, Lleno de rabia y de furor.

An army true I glade / 24th Dr. ESCENA IV.

Cain, Mélida y sus hijos.

Mélida. ¡Oh, cielos! Al ver á Caín en la mayor agitacion. ¡Ay, esposo! ¡Ay, Caín! ¿ Que nuevos males?...

Cain. ¿Eres tú?... Huye de mi vista léjos.

Teme tocar mis manos, y seguirme.

Teme, infeliz, el respirar mi aliento,

que emponzoñado está.

Mélida. ¿ Que es lo que quiere

anunciarme tu voz ? Tus hijos tiernos

aqui te traigo. Abrázalos. Šu vista...

Cain. Su vista dobla mi cruel tormento.

Mélida Ellos alguna vez han conseguido

de mi fatiga aligerar el peso.

Caín Ellos me cuestan mas dolor que piensas.

Mélida. ¿ Que es lo que indica ese dircurso horrendo, esa espantada frente?

Caín. ¡Si supieras!...

Mélida. Habla, y destruye mi pesar funesto.

Cain. ¿ Porqué me dexas?

Mélida. Un momento solo.

Cain. Bastante es para un crimen un momento.

Mira hasta donde mi furor te arrastra:

Mira... 1 Todos mirad. Á Adan y á Eva que llegan al mismo tiempo.

ESCENA V.

Adan, Eva, Cain, Mélida y sus hijos.

Adan. Abel cubierto

de su inocente sangre?

Cain Aquesta sangre
yo soy quien la ha vertido.

Adan. ¡Tú!... ¿ Que has hecho?

Cain. Un crimen infernal, que me convierte

en el mas vil y detestable objeto:

un crimen, par los abismos

Eva. : Querido Abel! Junto al cuerpo de Abel. Mélida. : Que instante!

Junto á Caín que estaba apoyado en ella. Adan. El asesino Contemplando á sus dos hijos.

es hijo mio!...; Ese cadáver yerto

¿Y eras preciso a exercitar tu imperio un brazo matador?...; Y que! ¿ Debia

el inocente perecer primero?...

1Y tú, Caín, contra un hermano!... ¿Acaso?...

Caín Oh, Dios! Yo, como tú, no lo comprehendo...

Acaso un genio malhechor p furioso;
escapado del centro del finfierno,
habrá sin duda dirigido el golpe,
que á Abel hirió... Mas no, no es el infierno:
yo solo soy, yo solo el asesino...
¡Ah, padre mio!

Cain Sí, me destrozan. Ay!... Quando muriendo,
Abel cayó con mi funesto golpe,
espació sobre mí sus ojos tiernos:
me bendixo con voz desfalleciente:
su mano me tendió trémulo: al cielo
que imploró mí perdon; me parecia,
y fué un á Dios su postrimer aliento...
¡Mi perdon!: Mi perdon!... No, no, su muerte
pide clamando mi suplicio eterno...
¡Por qué no truenas celestial venganza?...
Mas ya se acerca. En medio de los vientos
el relámpago rueda: horrenda nube
me espanta y me circunda con su fuego.

ESCENA VI

Adan, Eva, Caín, Mélida y sus hijos, la voz de Dios en una nube que cubre todo el teátro.

La voz de Dios. ¿ Caín?
Caín. ¡ Mi nombre escucho!
La voz de Dios. ¿ De tu

Cain.; Todo parece que se anima y habla preguntando por él!

La voz de Dios. ¿ Que es lo que has hecho?

Cain. ¿Soy por ventura quien guardarle debe?

La voz de Dios. ¿ De quien es esa sangre que violento derramaste?

Cain. No sé.

La voz de Dios. De aquesta sangre hasta mi sube el vengador lamento. Caín escucha la fatal sentencia del primer asesino: siempre yerto, siempre espirando, ante tus mismos ojos verás presente aquel hermano mesmo, á quien hirió tu criminal encono. De eterno espanto temblarán tus miembros; y sin amparo, sin solaz, sin padres, vagarás de desiertos en desiertos. Mi eterna maldicion irá contigo: esos rastros de sangre irán impresos en tu frente homicida: fraticida te dirá con horror el universo: los mortales huirán de tí asombrados; y jamás pisarán aquel sendero, donde la planta criminal estampes, donde mi furia y maldicion cayéron.

La nube se remonta arrojando rayos y truenos.

Adan. ¡Que sentencia cruel!

Cain. ¡Sentencia justa!

Nunca á mi culpa igualará el tormento. Padecerlo sabré: sabré arrojado huir por siempre de estos sitios léjos. Opacos bosques, silenciosas grutas, montes de horror y soledad cubiertos, acoged á este bárbaro homicida: vuestro terror me llama, y en su centro yo me voy á esconder.

Mélida. Yo he de seguirte.

Cain. Quédate.

Mélida. ¿ Y nuestros lazos?...

Cain. Se rompiéron.

Mélida. ¿ No eres mi esposo? Cain. No: dexa que solo

La muerte de Abel.

yo me abandone á mi destino horrendo. Mi detestable crimen me separa de Adan, de ti, del universo entero. Mélida. Tustihijos ny tu hesposa...

Cain. Á l Diosa sague

Mélida. Tu esposa

quiere seguirte con tus hijos tiernos. Cain. No fuera yo en mi culpa castigado si vinieras conmigo á los desiertos.

Caín se escapa de los brazos de Mélida. Esta á pesar de su resistencia le sigue con sus hijos de monte en monte y de roca en roca, que al fin los ocultan, y hacen desaparecer por su orden. Adan y Eva quedan inmóviles junto al cuerpo de Abel. Caín, Mélida y sus hijos se detienen sobre el mas elevado de la montaña para mirar por la última vez á sus padres. Personal transfer of the second of the second

FIN.

BARCELONA:

en igo intimito per per de en a

E CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

0.03 cm = b : b = 1 = 0

ASTRONOUS LIST NO WAR A STREET THE SALE CONTRACTOR

POR AGUSTIN ROCA. Á Costa de los Libreros asociados.



